

## รายการอ้างอิง



### ภาษาไทย

กาญจนา แก้วเทพ. *ม่านแห่งอคติ : ความสัมพันธ์ระหว่างสตรีกับสถาบันสังคม*. ปทุมธานี:

สำนักพิมพ์เจนเดอร์เพรส, 2536.

เอมี ดัน. *มาจากสองฝั่งฟ้า*, แปลโดย จิตรกรภรณ์ วนัสพงศ์. นนทบุรี : สำนักพิมพ์เจนเดอร์เพรส,  
2537.

เอ็ม.เอช. เอบรามส์. *อธิบายศัพท์วรรณคดี*, แปลโดย ทองสุก เกตุโรจน์. กรุงเทพฯ : กรมวิชาการ  
โรงพิมพ์คุรุสภา, 2529.

### ภาษาอังกฤษ

Ashcroft, Bill, Griffiths, Gareth and Tiffin, Helen. *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literature*. London-New York: Routledge, 1989.

Blinde, Patricia Lin. "The Icicle in the Desert.: Perspective and Form in the Works of Two Chinese-American Women Writers", *MELUS* 6.3, 1979.

Chang, Pang-mei Natasha. *Bound Feet & Western Dress: A memoir*. New York: Doubleday, 1996.

Cheung, King-Kok. *Articulate Silences: Hisaye Yamamoto, Maxine Hong Kingston, Joy Kogawa*. New York: Cornell University Press, 1993.

Drabble, Margaret. ed. *The Oxford Companion to English Literature*. Oxford- New York: Oxford University Press, 1998.

Dworkin, Anthony Gary and Dworkin, Rosalind J., eds. *The Minority Report: An Introduction to Racial, Ethnic, and Gender Relations*. New York: Praeger Publishers, 1976.

Feagin, Joe R. *Racial and Ethnic Relations*. New Jersey: Prentice –Hall, 1978.

Fellows, Donald Keith. *A Mosaic of America's Ethnic Minorities*. New York: John Wiley & Sons, 1972.

- Gates, Henry Louis Jr. *Signifying Monkey: A Theory of African-American Literature Criticism*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1988.
- Hsu, Kai-yu and Palubinskas, Helen. *Asian-American Authors*. Boston: Houghton Mifflin Company, 1972.
- Kim, Elain H. *Asian American Literature: An Introduction to the Writings and Their Social Context*. Philadelphia: Temple University Press, 1982.
- Kingston, Maxine Hong. *The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood among Ghosts*. New York: Vintage International, 1989.
- Ling, Amy. *Between Worlds: Women Writers of Chinese Ancestry*. New York: Pergamon, 1990.
- Meyers, William Frederick. *Chinese Reader's Manual: A Handbook of Biography, History, Mythology and General Literary References*. Shanghai: Presbyterian Mission Press, 1924.
- Ng, Fae Myenne. *Bone*. New York: HarperPerennial, 1993.
- Rich, Adrienne. *Of Women Born: Motherhood as Experience and Institution*. 10<sup>th</sup> ed. New York- London: W.W. Norton & Company, 1986.
- Said, Edward. *Orientalism*. New York: Vintage Book Edition, 1979.
- Tan, Amy. *The Hundred Secret Senses*. Great Britain: Flamingo-HarperCollins Publishers, 1995.
- Tan, Amy. *The Joy Luck Club*. Great Britain: Random House, 1994.
- Tan, Amy. *The Kitchen God's Wife*. London: HarperCollins Publishers, 1991.
- Wong, Jade Snow. *Fifth Chinese Daughter*. Seattle and London: University of Washington Press, 1945.
- Wong, Sau-Ling Cynthia. *Reading Asian American Literature: From Necessity to Extravagance*. New Jersey: Princeton University Press, 1993.

**สื่ออิเล็กทรอนิกส์ เพิ่มข้อมูลและโปรแกรมคอมพิวเตอร์ (Electronic Document)**

Hoffman, Brenda. *Asian American Literature*. [Online] Available from:  
<http://www.falcon/imu.edu/ramseyi/asialit.htm> [1997 Dec 18]

*Women Writers of Color: Biography-Criticism*. [Online] Available from:  
<http://www.voices.cla.umn.edu/authors/AmyTan.html> [1999 Dec 13]

*1<sup>st</sup> Person: Amy Tan-Personal*. [Online] Available from:  
<http://www.sunherald.com/1ptan/1ptan/htm> [1999 Dec 13]

*Voices From the Gaps: Woman Writers of Color*. [Online] Available from:  
<http://www.voices.cla.umn.edu/authors/FaeMvenneNg.html> [2001 Nov 6]

*Asian and Asian-American Authors & Books*. [Online] Available from:  
<http://Chineseculture.about.com/cs/asian/index/htm> [1999 Dec 12]

## บรรณานุกรม

### ภาษาไทย

ปัก, เวิร์ด เอส. *ทาสประเพณี*. แปลโดย สันตสิริ. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ดอกหญ้า, 2541.

ปัก, เวิร์ด เอส. *ทรัพย์ในดิน*. แปลโดย สันตสิริ. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ดอกหญ้า, 2539.

นพพร ประชากุล. แนวคิดสกุล "สตรีนิยม" (Feminism). *สารคดี* ฉบับที่ 195

(พฤษภาคม: 2544): 114-119

### ภาษาอังกฤษ

Chang, Hsiao-hung. "Gender Crossing in Maxine Hong Kingston's *Tripmaster Monkey*".

*MELUS* 22 (Spring 1997): 15-34.

Feng, Pin-chia. "Re-Mapping Asian American Literature: The Case of Fu Sang".

*American Studies International* 38 no 1 (Fall 2000): 61-71.

Liu, Aimee E. *On Cloud Mountain*. New York: Warner Books, 1998.

Outka, Paul. Publish or Perish: Food, Hunger, and Self-Construction in Maxine Hong

Kingston's *The Woman Warrior*. *Contemporary Literature* 38 (Fall 1997):

447-82.



## ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาว นิภาภัทร อภิภัทรพาณิชย์ เกิดวันที่ 22 พฤษภาคม พ.ศ. 2514 ที่ กรุงเทพมหานคร สำเร็จการศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาเอกภาษาและวรรณคดีอังกฤษ สาขาวิชาโทจิตวิทยา จากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ปีการศึกษา 2536 จากนั้นได้เข้าทำงานเป็นผู้สื่อข่าวและผู้แปลข่าวสายเทคโนโลยีสารสนเทศ (Information Technology) และสายการแพทย์-สาธารณสุข ที่หนังสือพิมพ์กรุงเทพธุรกิจ เป็นเวลา 1 ปี และเป็นผู้สื่อข่าวสายเทคโนโลยีสารสนเทศให้กับนิตยสารรายปักษ์ภาษาอังกฤษคอมพิวเตอร์เวิลด์ (Computer World) เป็นเวลาประมาณ 4 ปี จึงเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2541